

# 綜合資產負債表

## Consolidated Balance Sheet

於二零零零年十二月三十一日  
As 31st December 2000

		附註 Notes	二零零零年 2000 千港元 HK\$'000	一九九九年 1999 千港元 HK\$'000
<b>非流動資產</b>	<b>Non-Current Assets</b>			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	11	2,191	2,241
發展中物業	Property under development	13	20,000	20,000
於聯營公司之權益	Interest in an associate	14	785,414	766,424
			<b>807,605</b>	788,665
<b>流動資產</b>	<b>Current Assets</b>			
待售物業	Properties held for sale	15	6,824	7,120
其他應收賬款	Other receivables		6,714	6,515
現金及銀行結餘	Cash and bank balances		17,388	15,786
			<b>30,926</b>	29,421
<b>流動負債</b>	<b>Current Liabilities</b>			
其他應付賬款	Other payables	19(b)&(c)	15,907	14,004
應付稅項	Taxation payable		796	796
其他貸款－無抵押	Other loans, unsecured	19(a)	74,720	66,654
銀行貸款－有抵押	Bank loan, secured	16	10,000	10,000
			<b>101,423</b>	91,454
流動負債淨值	Net current liabilities		<b>(70,497)</b>	(62,033)
資產淨值	Net assets		<b>737,108</b>	726,632
<b>資本及儲備</b>	<b>Capital and Reserves</b>			
股本	Share capital	17	67,023	62,923
儲備	Reserves	18	670,085	663,709
股東資金	Shareholders' funds		<b>737,108</b>	726,632

載於第39至79頁之賬項已於二零零一年四月十二日獲董事局批准。

The financial statements on pages 39 to 79 were approved by the Board of Directors on 12th April, 2001.

主席  
湯君年  
Tong Cun Lin  
Chairman

董事  
湯子同  
Tong Albert  
Director